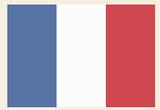


Tilda®

MERRY LITTLE CHRISTMAS

Winter Birds Quilt
Burgundy



Français



Quilt Winter Birds (Oiseaux d'hiver)

(Coloris bordeaux)

C'est le quilt parfait pour se réchauffer à l'approche de l'hiver et ces petits oiseaux égayeront n'importe quel foyer. Bien que le motif soit très élaboré, les techniques sont simples et le résultat des plus charmants. Le choix des couleurs est résolument festif, un résultat obtenu grâce à la collection de tissus Merry Little Christmas et à ses coordonnés. Dans cette déclinaison du quilt, le fond est réalisé avec un tissu imprimé d'un bordeaux intense, mis en contraste avec un Chambray blanc crème. Un deuxième quilt reprenant ce motif est disponible ; le fond est bleu pétrole et blanc crème. Toujours sur le thème des oiseaux d'hiver, deux coussins assortis aux quilts sont également disponibles, voir tildasworld.com pour les instructions.

Niveau de difficulté**

Fournitures :

- Tissu 1 : 1 carré d'environ 13 cm (5") – Paper Scenes burgundy (100625)
- Tissu 2 : 25 cm (¼ yd) – Holly duck egg (100626)
- Tissu 3 : 25 cm (¼ yd) – Carol duck egg (100627)
- Tissu 4 : 25 cm (¼ yd) – Paper Scenes duck egg (100629)
- Tissu 5 : 25 cm (¼ yd) – Holly moss (100631)
- Tissu 6 : 25 cm (¼ yd) – Carol moss (100632)
- Tissu 7 : 15 cm (⅛ yd) – Mistletoe pistachio (100633)
- Tissu 8 : 15 cm (⅛ yd) – Joy pine (100634)
- Tissu 9 : 15 cm (⅛ yd) – Paper Scenes artichoke (100635)
- Tissu 10 : 25 cm (¼ yd) – Holly clay (100636)
- Tissu 11 : 25 cm (¼ yd) – Carol cream (100637)
- Tissu 12 : 25 cm (¼ yd) – Joy cream (100638)
- Tissu 13 : 25 cm (¼ yd) – Mistletoe cream (100639)
- Tissu 14 : 1 carré d'environ 23 cm (9") – Eve red (110138)
- Tissu 15 : 1 carré d'environ 13 cm (5") – Noel red (110139)
- Tissu 16 : 3,2 m (3½ yd) – Eve burgundy (110140) (fond)
- Tissu 17 : 25 cm (¼ yd) – Noel duck egg (110141)
- Tissu 18 : 15 cm (⅛ yd) – Noel mist (110143)
- Tissu 19 : 15 cm (⅛ yd) – Eve pine (110144)
- Tissu 20 : 15 cm (⅛ yd) – Noel moss (110145)
- Tissu 21 : 15 cm (⅛ yd) – Eve sage (110146)
- Tissu 22 : 25 cm (¼ yd) – Noel cream (110147)
- Tissu 23 : 1 carré d'environ 40,5 cm (16") – Eve clay (110148)
- Tissu 24 : 1 carré d'environ 40,5 cm (16") – Noel taupe (110149)
- Tissu 25 : 2,75 m (3 yd) – Chambray putty white (160043) (fond)
- Tissu 26 : 1 carré d'environ 23 cm (9") – Tiny Dot red (160081)
- Tissu 27 : 25 cm (¼ yd) – Stripe green (160082)
- Tissu 28 : 1 carré d'environ 13 cm (5") – Polka Dot red (160085)
- Tissu 29 : 1 carré d'environ 23 cm (9") – Gingham red (160087)
- Molleton : 185,5 cm × 226 cm (73" × 89")
- Tissu pour le dos : 4,6 m (5 yd) – Joy blue (100628)
- Tissu pour le biais : 60 cm (⅝ yd) – Gingham red (160087)
- Fils à coudre et à quilter

- Fil à broder noir (mouliné) pour broder les yeux des oiseaux au point de nœud
- Règle patchwork, cutter rotatif et planche de découpe

Note sur les tissus

S'il est indiqué d'utiliser une longueur d'un huitième de yard ou d'un quart de yard dans la liste des fournitures, vous pouvez utiliser des fats eighth ou des fats quarter à la place (sauf indication contraire). Un fat eighth mesure environ 26,7 cm × 45,7 cm (10½" × 18") et un fat quarter mesure environ 53,3 cm × 45,7 cm (21" × 18").

Dimensions :

165,7 cm × 205,7 cm (65¼" × 81")

Notes

- Les quantités de tissu sont données pour une largeur de 107 cm (42"), sauf indication contraire.
- Les mesures sont exprimées en centimètres et les conversions en pouces sont indiquées entre parenthèses. Les mesures de largeur sont généralement données en premier.
- Repassez le tissu avant de le découper et ajustez-le si nécessaire pour mettre le motif/la trame du tissu d'équerre, en utilisant une règle de patchwork pour couper le bord brut supérieur à 90 degrés par rapport aux lisières.
- Les marges de couture sont de 6 mm (¼"), sauf indication contraire.
- Lisez toutes les instructions avant de commencer.
- Faites un bloc test avant de continuer à réaliser les autres éléments.
- Abréviations : END = endroit ; ENV = envers ; TDC = triangle demi-carré.
- Vérifiez que les motifs utilisés sont imprimés en taille réelle (100 %).

Plan du top

1 Le quilt est composé de sept colonnes formées de blocs oiseau et feuilles. Des bandes de séparation (S1, S2 et S3) sont employées à l'extrémité supérieure et inférieure des colonnes afin d'uniformiser leur hauteur. Le quilt est bordé par des bandes non-piécées sur les côtés et par des bandes de carrés assemblés en haut et en bas. Chaque colonne contient deux blocs oiseau, l'un regardant à gauche et l'autre à droite, déclinés en quatre coloris différents. On y trouve aussi quatre blocs feuilles de hauteurs variées. Ces motifs ont également leurs versions symétriques. Les blocs feuilles sont ornés de baies, créées en faisant des cercles en appliqués à bords rentrés, et le gabarit circulaire est inclus si nécessaire. Reportez-vous **Fig. A** pour les tissus utilisés et **Fig. B** pour le plan du top.

Fig. A Échantillons des tissus (Quilt Winter Birds (Oiseaux d'hiver), coloris bordeaux)

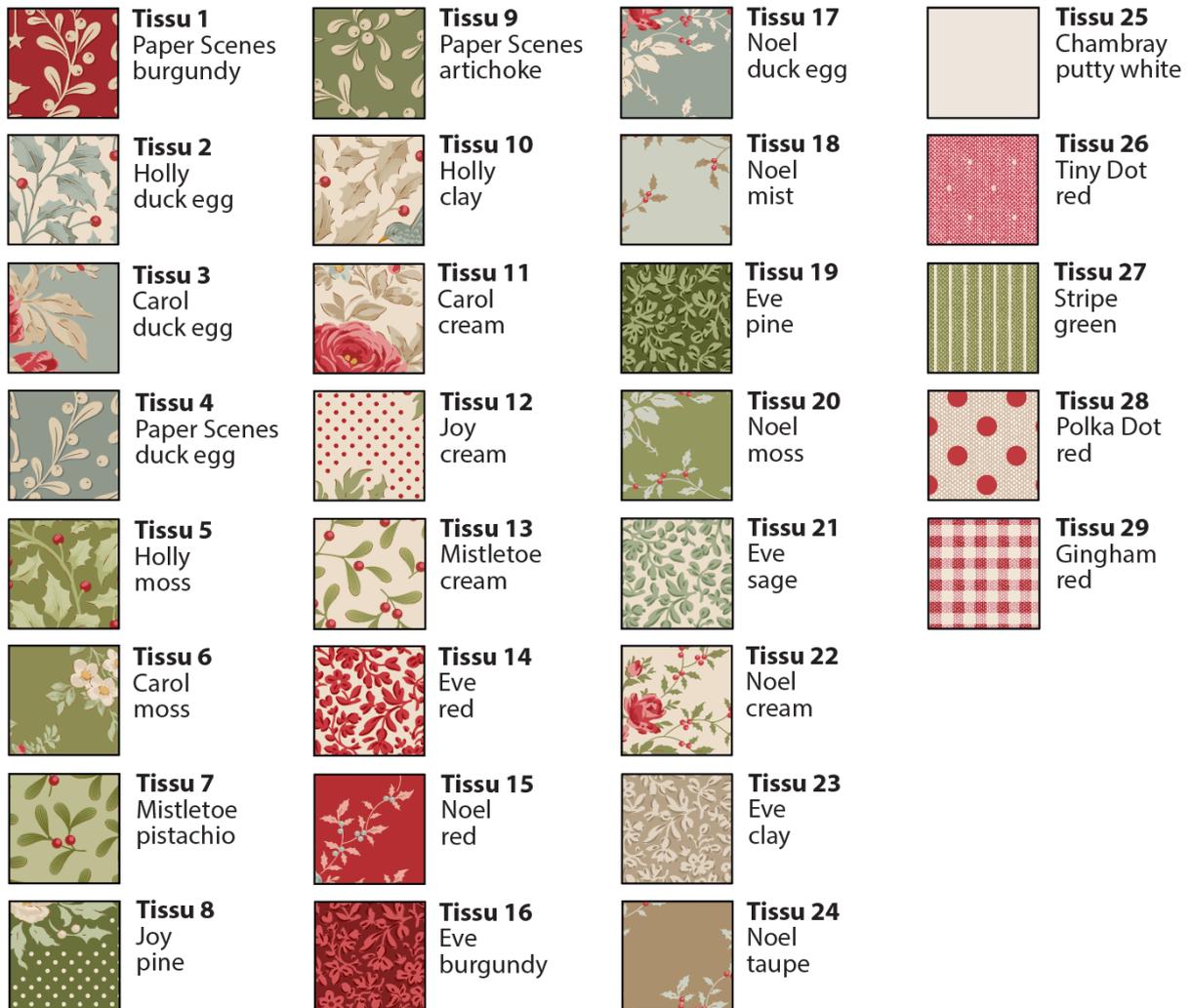


Fig. B Plan du top



Découpe

2 Commencez par couper les bandes de séparation et de bordure, comme suit.

- Dans le tissu 16, coupez quatre bandes 1 de 23,5 cm × 5,1 cm (9¼" × 2") (voir S 1 sur la Fig. B).
- Dans le tissu 16, coupez quatre bandes 3 de 23,5 cm × 3,8 cm (9¼" × 1½") (S 3).
- Dans le tissu 25, coupez trois bandes 2 de 23,5 cm × 6,4 cm (9¼" × 2½") (S 2).
- Dans le tissu 25, coupez trois bandes 3 de 23,5 cm × 3,8 cm (9¼" × 1½") (S 3).

- Dans le tissu 25, coupez quatre bandes de 5,7 cm × 99 cm (2¼" × 39") pour les bordures latérales. Pour faciliter la découpe, et comme il s'agit d'un tissu Chambray, ces bandes peuvent être coupées dans la largeur du tissu. Assemblez-les pour former deux paires de 196,8 cm (77½") de long chacune, avec des marges de couture de 6 mm (¼").
- Dans le tissu 25, coupez trente-six carrés de 5,7 cm (2¼") de côté pour les bordures supérieure et inférieure.
- Dans le tissu 2, coupez neuf carrés de 5,7 cm (2¼") de côté pour les bordures supérieure et inférieure.
- Dans le tissu 3, coupez neuf carrés de 5,7 cm (2¼") de côté pour les bordures supérieure et inférieure.
- Dans le tissu 4, coupez neuf carrés de 5,7 cm (2¼") de côté pour les bordures supérieure et inférieure.
- Dans le tissu 17, coupez dix carrés de 5,7 cm (2¼") de côté pour les bordures supérieure et inférieure.

3 Concernant les blocs feuilles (A, B, C, D, E et F), référez-vous aux tailles de coupe illustrées **Fig. C** et suivez les couleurs des tissus spécifiées **Fig. E**.

Pour réaliser les cercles en appliqué, découpez des ronds de 3,8 cm (1½") de diamètre (utilisez le modèle inclus si désiré). Les dimensions comprennent une marge de couture de 6 mm (¼") :

- Tissu 1 – huit
- Tissu 14 – dix-huit
- Tissu 15 – sept
- Tissu 26 – huit
- Tissu 28 – huit
- Tissu 29 – dix-sept

4 Pour réaliser les blocs oiseau, référez-vous aux mesures de coupe indiquées **Fig. D** et aux couleurs des tissus des **Fig. F** et **G**. La **Fig. H** vous permettra de localiser chaque bloc oiseau et de déterminer son emplacement exact au sein des sept colonnes du quilt.

5 Coupez le tissu pour le dos en deux morceaux dans le sens de la largeur. Cousez-les ensemble sur la longueur et ouvrez les coutures au fer à repasser. Taillez un morceau d'environ 185,5 cm × 226 cm (73" × 89"). Cette pièce mesure 10,2 cm (4") de plus que le dessus du quilt, afin de permettre le matelassage et les finitions.

6 Coupez le tissu pour le biais en huit bandes de 6,4 cm (2½") sur la largeur du tissu. Cousez les bandes bout à bout et ouvrez les coutures au fer à repasser. Repassez le biais en deux sur la longueur, envers contre envers.

Fig. C Mesures de coupe des blocs feuilles

Les dimensions comprennent les marges de couture de 6 mm (1/4"). Toutes les pièces doivent être coupées initialement sous forme de carrés ou de rectangles

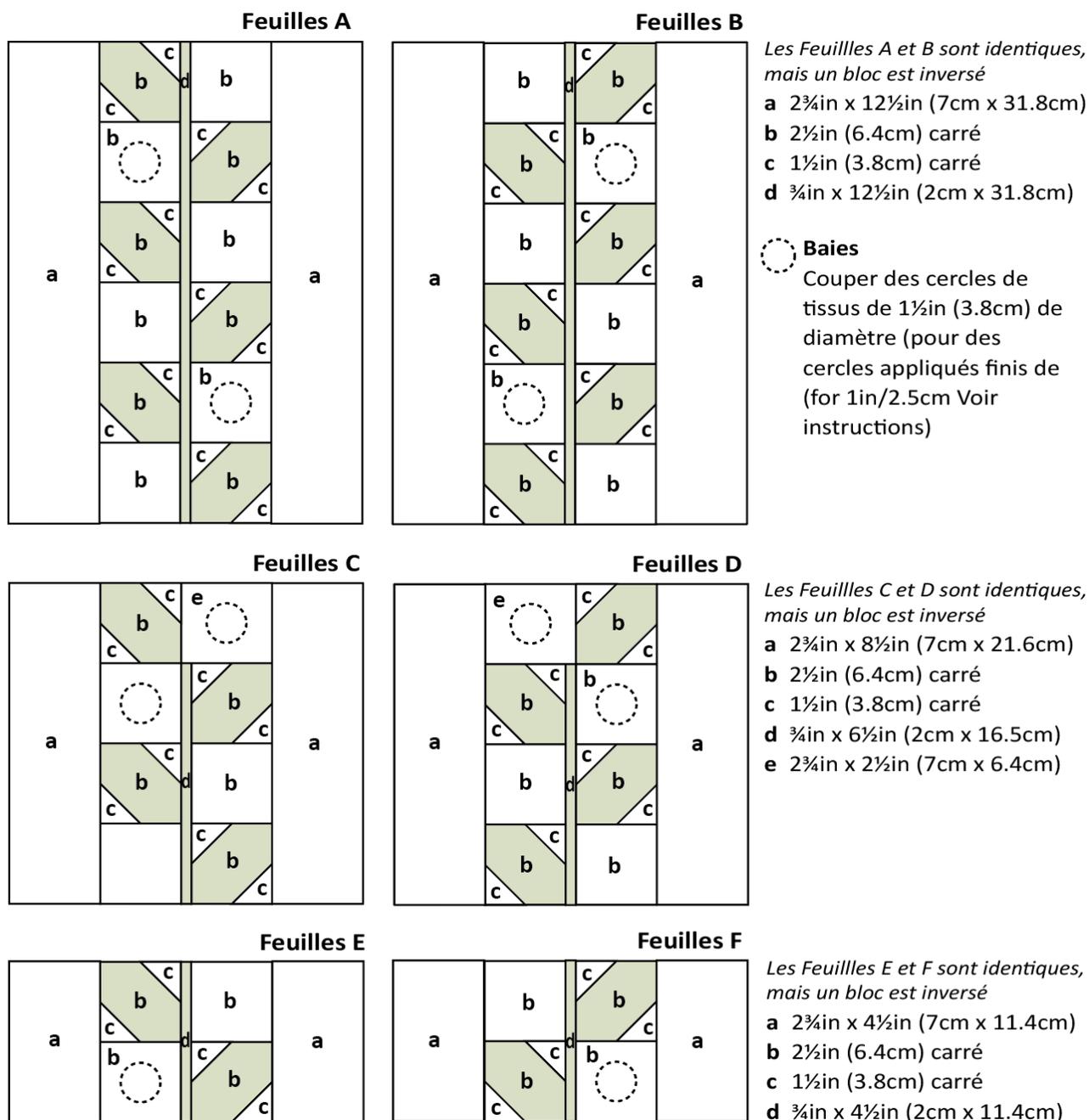


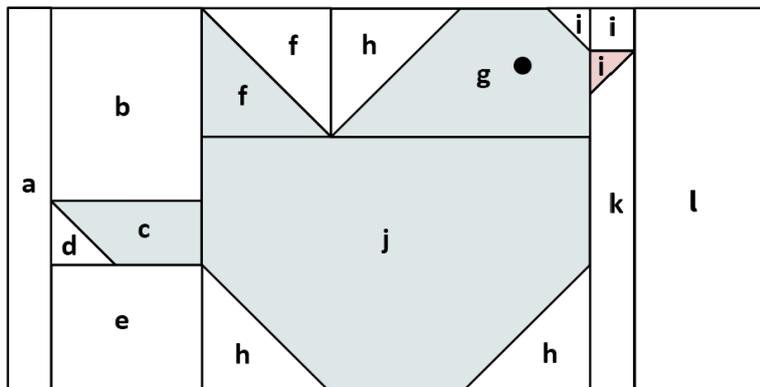
Fig. D Mesures de coupe des blocs oiseau

Les dimensions comprennent les marges de couture de 6 mm (1/4")

Toutes les pièces doivent être coupées initialement sous forme de carrés ou de rectangles

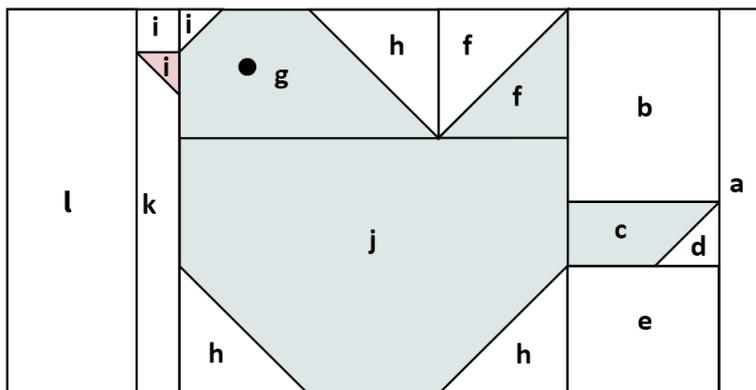
Les oiseaux G et H sont identiques mais un bloc est inversé

Oiseau G



- a** 1in x 5in (2.5cm x 12.7cm)
- b** 2¼in x 2¾in (5.7cm x 7cm)
- c** 2¼in x 1¼in (5.7cm x 3.2cm)
- d** 1¼in (3.2cm) carré
- e** 2¼in x 2in (5.7cm x 5.1cm)
- f** Carré de 2¾in (6cm) pour TDC de 2in (5.1cm)
- g** 3½in x 2in (9cm x 5.1cm)
- h** 2in (5.1cm) carré
- i** 1in (2.5cm) carré
- j** 5in x 3½in (12.7cm x 9cm)
- k** 1in x 4½in (2.5cm x 11.4cm)
- l** 2in x 5in (5.1cm x 12.7cm)
- ☒il Broderie au point de nœud

Oiseau H



- a** 1in x 5in (2.5cm x 12.7cm)
- b** 2¼in x 2¾in (5.7cm x 7cm)
- c** 2¼in x 1¼in (5.7cm x 3.2cm)
- d** 1¼in (3.2cm) carré
- e** 2¼in x 2in (5.7cm x 5.1cm)
- f** Carré de 2¾in (6cm) pour TDC de 2in (5.1cm)
- g** 3½in x 2in (9cm x 5.1cm)
- h** 2in (5.1cm) carré
- i** 1in (2.5cm) carré
- j** 5in x 3½in (12.7cm x 9cm)
- k** 1in x 4½in (2.5cm x 11.4cm)
- l** 2in x 5in (5.1cm x 12.7cm)
- ☒il Broderie au point de nœud

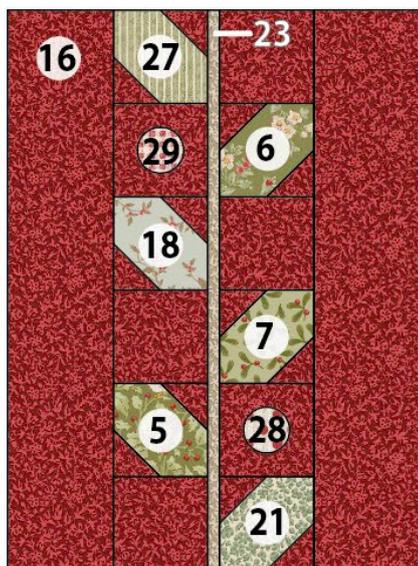
Fig. E Coloris des blocs feuilles

Les chiffres en gras dans les cercles correspondent aux tissus utilisés (voir Fig. A)

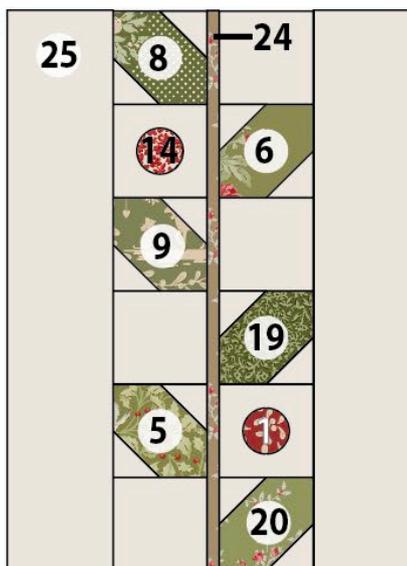
Le fond est en tissu 16 pour les blocs foncés et en tissu 25 pour les blocs clairs.

Faites le nombre de blocs indiqué

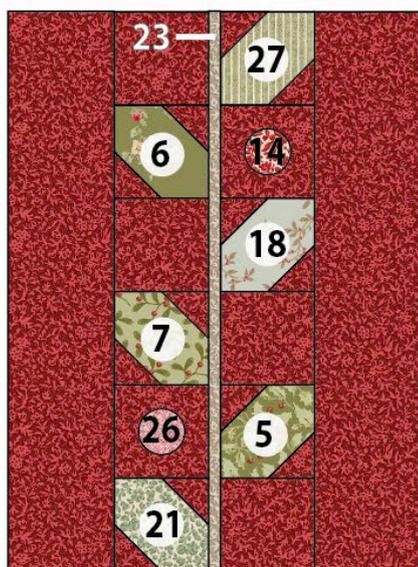
A 1 x 8



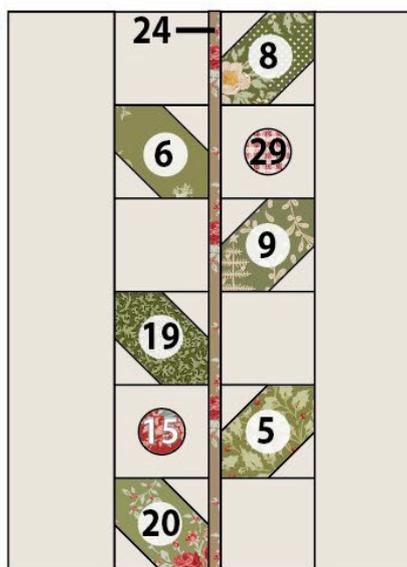
A 2 x 6



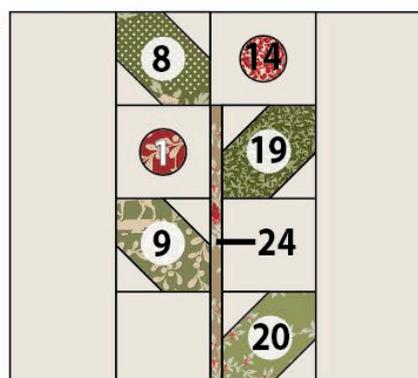
B 1 x 8



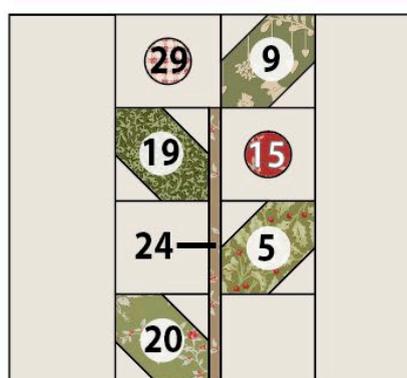
B 2 x 6



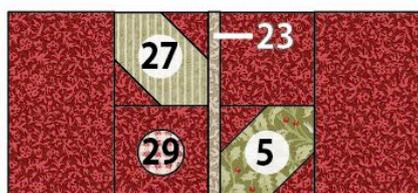
C x 2



D x 1



E x 2



F x 2



Fig. F Coloris des blocs oiseau foncés

Les chiffres en gras dans les cercles correspondent aux tissus utilisés (voir Fig. A)

Le fond des blocs foncés est en tissu 16. Tous les becs sont en tissu 26

Faites le nombre de blocs indiqué

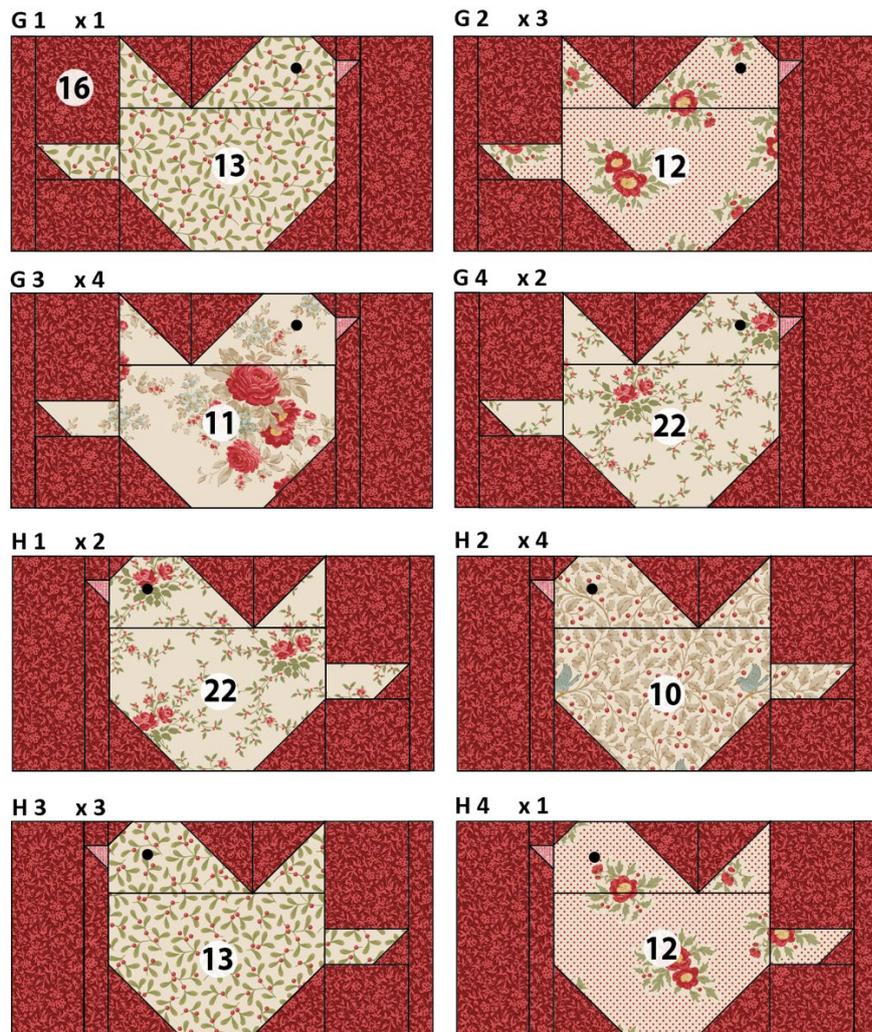


Fig. G Coloris des blocs oiseau clairs

Les chiffres en gras dans les cercles correspondent aux tissus utilisés (voir Fig. A)

Le fond des blocs clairs est en tissu 25. Tous les becs sont en tissu 26

Faites le nombre de blocs indiqué

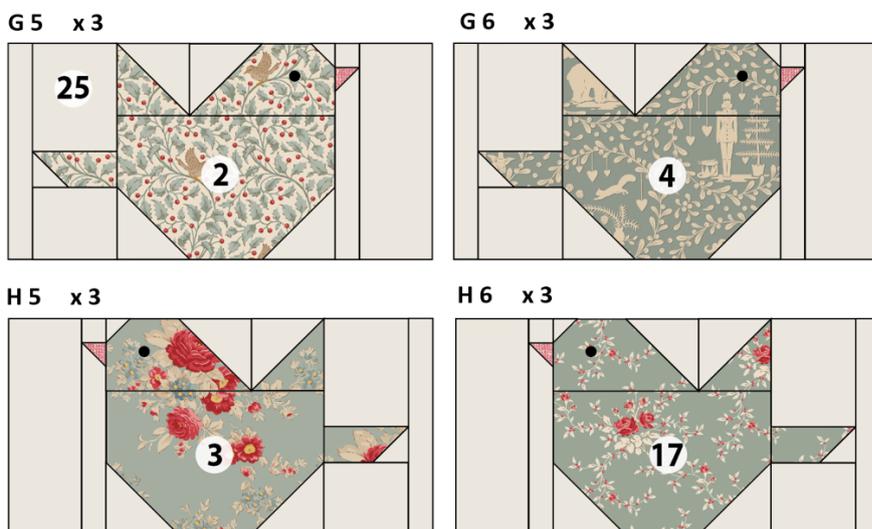


Fig. H Identification des blocs oiseau

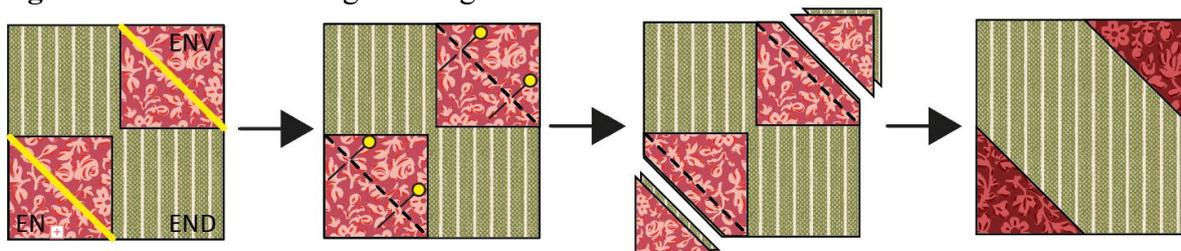


Réalisation des blocs feuilles

7 Tous les blocs feuilles sont réalisés de la même manière, mais certains blocs comportent six feuilles, d'autres quatre ou seulement deux. Les feuilles elles-mêmes sont composées d'une unité comprenant un carré de tissu imprimé et deux triangles d'angle, créés en utilisant la technique montrée ci-dessous **Fig. I**. Suivez attentivement la **Fig. E** afin de déterminer les tissus appropriés et les coins sur lesquels placer les triangles.

8 Pour réaliser les triangles d'angle, sélectionnez le carré de tissu de fond approprié et les deux petits carrés de tissu imprimé. La **Fig. I** illustre une unité de feuille du bloc A1. Placez le carré en tissu imprimé endroit (END) face à vous. Tracez une diagonale au crayon sur l'envers des deux petits carrés. Placez les carrés, endroit contre endroit, sur le rectangle imprimé, en respectant les emplacements prévus pour cette pièce et en orientant les tracés comme indiqué dans le schéma. Épinglez et cousez le long de chaque tracé. Coupez l'excédent de tissu à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") des coutures, puis repassez les triangles vers l'extérieur. Vérifiez la taille de votre pièce : on doit obtenir un carré de 6,4 cm ($2\frac{1}{2}$ ") de côté pour toutes les feuilles (non fini).

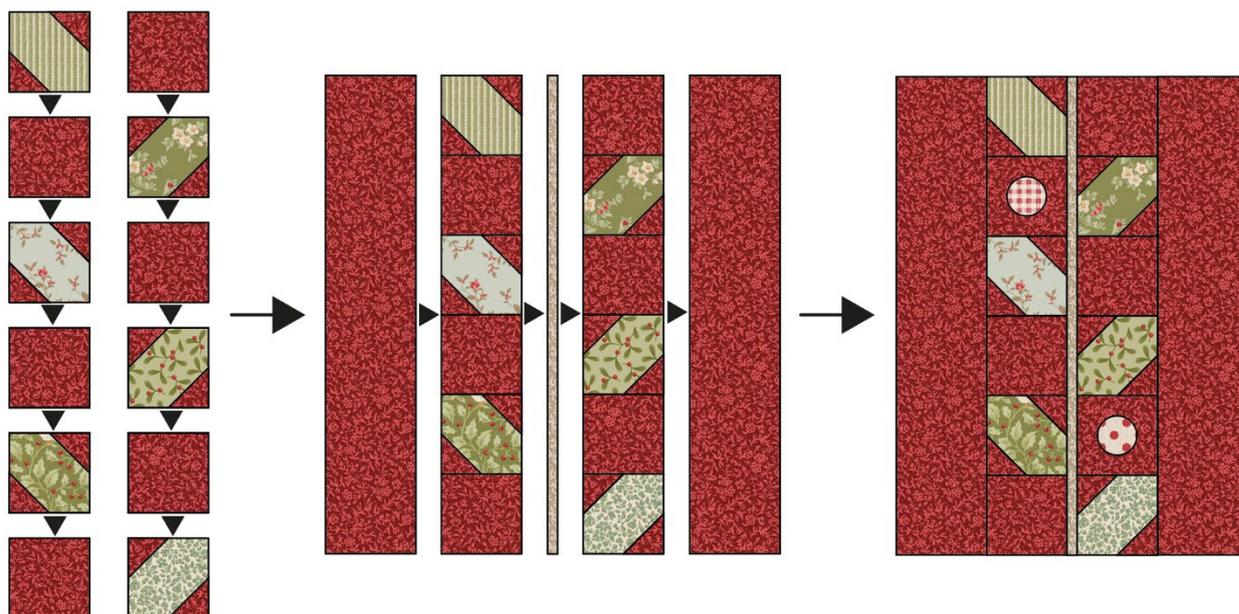
Fig. I Réalisation des triangles d'angle



9 Une fois toutes les feuilles d'un bloc réalisées, vous pouvez les coudre avec les autres morceaux qui composent ce bloc. La **Fig. J** illustre le processus d'assemblage, avec en exemple le bloc A1. Suivez les différentes étapes du schéma et repassez les coutures en les ouvrant ou en les repliant sur le côté, après chaque étape. Le bloc doit mesurer 23,5 cm × 31,8 cm (9¼" × 12½") (non fini). L'ajout des cercles en appliqué peut se faire dès à présent, ou une fois tous les blocs feuilles achevés (les détails de l'appliqué se trouvent à l'étape 15).

Fig. J Réalisation du bloc feuilles

Illustration avec le bloc feuilles A1



10 Réalisez les blocs feuilles nécessaires, en suivant attentivement la **Fig. E** pour les différentes dispositions et les tissus utilisés. Il faut en tout trente-cinq blocs feuilles, détaillés comme suit :

- Huit blocs A1.
- Six blocs A2.
- Huit blocs B1.
- Six blocs B2.
- Deux blocs C.
- Un bloc D.
- Deux blocs E.
- Deux blocs F.

Le grand bloc feuilles doit mesurer 23,5 cm × 31,8 cm (9¼" × 12½") (non fini).

Le bloc feuilles moyen doit mesurer 23,5 cm × 21,6 cm (9¼" × 8½") (non fini).

Le petit bloc feuilles doit mesurer 23,5 cm × 11,4 cm (9¼" × 4½") (non fini).

Réalisation des blocs oiseau

11 Tous les blocs oiseau sont réalisés de la même manière, bien que le motif soit inversé (retourné) pour la moitié d'entre eux. Suivez attentivement les **Fig. F** et **G** pour les dispositions et les tissus appropriés. La queue des oiseaux est formée d'un triangle demi-carré (TDC). La méthode présentée **Fig. K 1** permet de créer deux unités simultanément, comme suit.

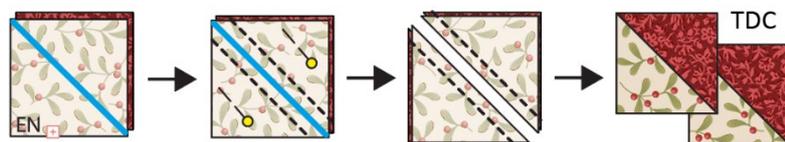
Prenez deux carrés différents et, sur l'envers du carré le plus clair, tracez la diagonale au crayon. Placez les deux carrés endroit contre endroit et cousez de chaque côté du tracé à 6 mm (¼"). Coupez les éléments le long du tracé et repassez-les, en général vers le tissu plus foncé. Vérifiez que vous obtenez bien un TDC de 5,1 cm (2") de côté (non fini).

12 Tout comme les blocs feuilles, les blocs oiseau comportent des triangles d'angle. Pour ce faire, utilisez la technique décrite précédemment à la **Fig. I**. Les **Fig. K 2, K 3** et **K 4** ci-dessous vous guideront pour placer ces triangles, en veillant à sélectionner les bonnes tailles et tissus.

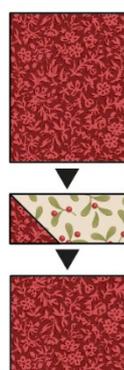
Fig. K Réalisation des éléments du bloc oiseau

Illustration avec l'oiseau G1

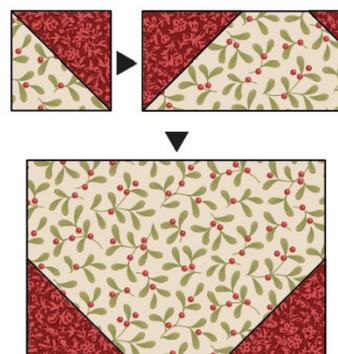
1



2



3



4



13 Une fois tous les éléments d'un bloc oiseau réalisés, vous pouvez les coudre avec les autres morceaux qui composent ce bloc. La **Fig. L** illustre le processus d'assemblage, avec en exemple le bloc G1. Suivez les différentes étapes du schéma et repassez les coutures en les ouvrant ou en les repliant sur le côté, après chaque étape. Le bloc doit mesurer 23,5 cm × 12,7 cm (9¼" × 5") (non fini). Vous pouvez broder l'œil au point de nœud maintenant ou plus tard (voir étape 17).

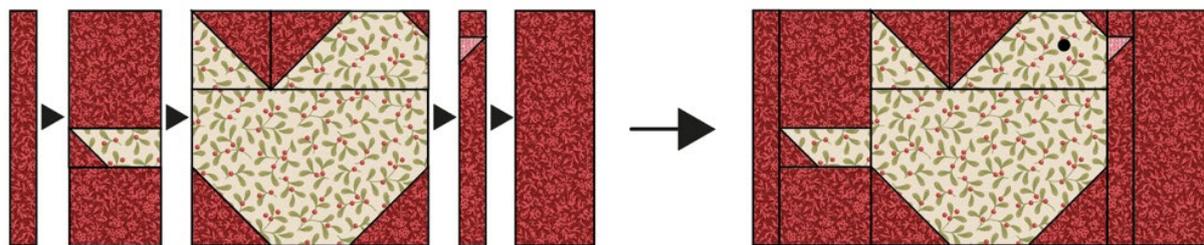
14 Réalisez les oiseaux dans le sens opposé en retournant simplement les pièces. Réalisez les blocs oiseau nécessaires, en suivant attentivement les **Fig. F** et **G** pour les différentes dispositions et les tissus utilisés.

Il faut en tout trente-deux blocs oiseau, détaillés comme suit :

- Un bloc G1.
- Trois blocs G2.
- Quatre blocs G3.
- Deux blocs G4.
- Trois blocs G5.
- Trois blocs G6.
- Deux blocs H1.
- Quatre blocs H2.

- Trois blocs H3.
- Un bloc H4.
- Trois blocs H5.
- Trois blocs H6.

Fig. L Assemblage du bloc oiseau
Illustration avec l'oiseau G1



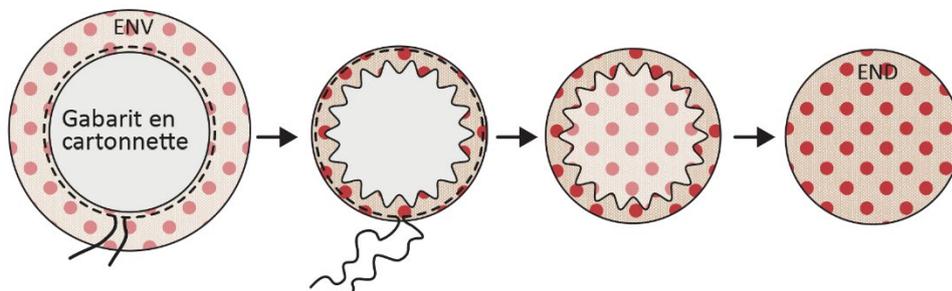
Couture de l'appliqué et broderie des yeux

15 Réalisez les baies en appliqué pour les blocs feuilles en utilisant du carton et du fil à froncer (appliqué à bords rentrés). Vous pouvez utiliser une méthode différente si vous préférez. Découpez un cercle de 2,5 cm (1") de diamètre dans de la cartonnette. Placez le cercle en carton de 2,5 cm (1") de diamètre sur l'envers du cercle de tissu de 3,8 cm (1½") de diamètre coupé précédemment. Tracez le cercle autour de la cartonnette (**Fig. M**). Retirez la cartonnette pour le moment. En utilisant un fil solide ou doublé, faites une couture de froncer à la main, légèrement à l'extérieur de tout le tracé du cercle intérieur. Laissez les extrémités des fils, comme sur le schéma. Remplacez le cercle en carton et tirez sur le fil à froncer pour qu'il recouvre le bord de la carte. Nouez les fils. Repassez bien et retirez la cartonnette. Repassez sur l'endroit en utilisant un peu d'amidon en spray si vous le souhaitez. Vous trouverez ci-dessous le nombre de cercles nécessaires pour réaliser l'ensemble des blocs :

- Tissu 1 : huit cercles.
- Tissu 14 : dix-huit cercles.
- Tissu 15 : sept cercles.
- Tissu 26 : huit cercles.
- Tissu 28 : huit cercles.
- Tissu 29 : dix-sept cercles.

16 Cousez les cercles sur les blocs, avec des petits points glissés et du fil assorti puis repassez.

Fig. M Assemblage des appliqués

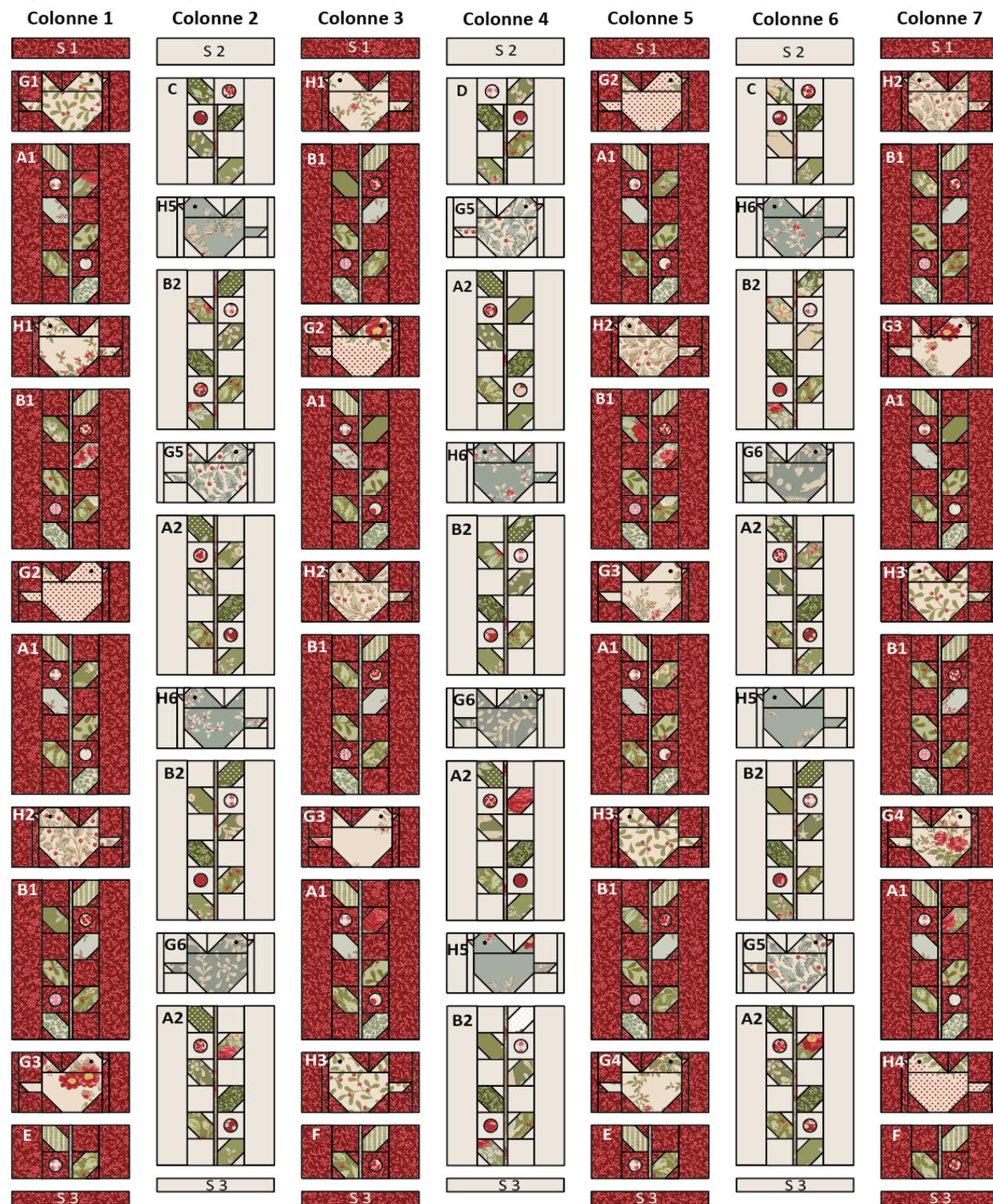


17 Brodez l'œil des oiseaux avec six brins de coton noir (mouliné) enroulés deux fois sur l'aiguille. (Vous les avez peut-être déjà réalisés.)

Assemblage du top

18 Le quilt est d'abord assemblé en sept colonnes verticales. Suivez la **Fig. N** pour agencer les blocs et les bandes de séparation, en prenant soin de bien positionner et orienter chaque élément. Cousez les colonnes, en faisant correspondre les coutures si nécessaire et repassez les coutures en les ouvrant ou en les repliant sur le côté. Les colonnes doivent mesurer 197 cm (77½") de long. Puis assemblez les colonnes ensemble, en faisant correspondre les coutures soigneusement, et repassez.

Fig. N Assemblage des colonnes du quilt



19 Réalisez les bordures piécées pour le haut et le bas du quilt en suivant la **Fig. O**. Disposez les carrés selon le motif répétitif illustré. Assemblez les carrés et assurez-vous que chaque bordure mesure 205,7 cm (81") de long.

20 Cousez les bordures latérales au quilt comme illustré **Fig. P**. Repassez les coutures vers les bandes de bordure. Cousez les bordures de carrés en haut et en bas du quilt, puis repassez les coutures vers le centre de l'ouvrage. Votre top est maintenant terminé.

Fig. O Réalisation des bordures supérieure et inférieure

Les chiffres indiquent les tissus utilisés, selon un motif répétitif.

Bordure supérieure



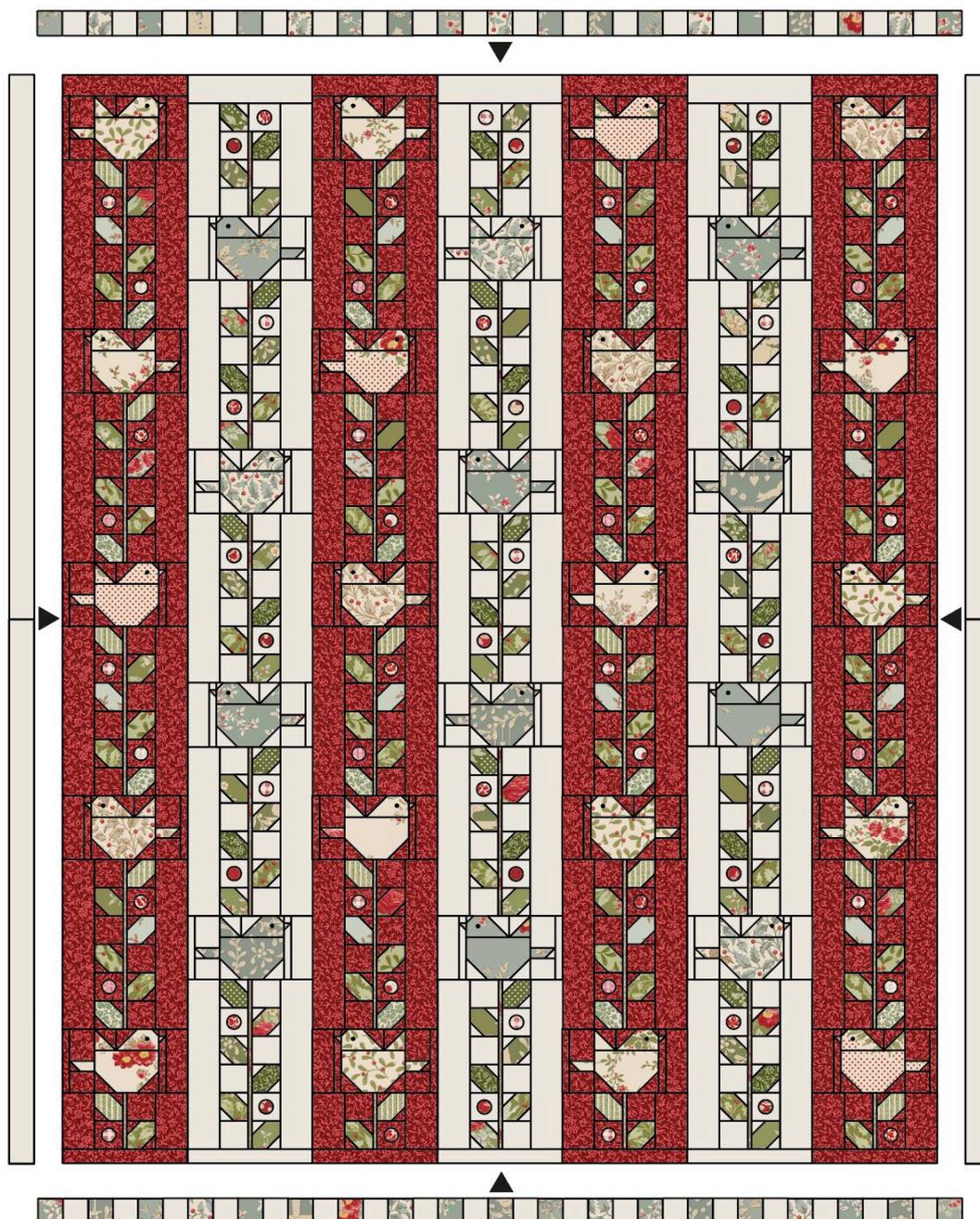
Répétition

Bordure inférieure



Répétition

Fig. P Fin de l'assemblage du quilt



Matelassage et finitions

21 Si vous réalisez le matelassage vous-même, vous devez d'abord faire un sandwich, qui peut se faire de différentes manières.

- Faites des points assez longs pour réaliser une grille à travers les couches du quilt dans les deux sens, en espaçant les lignes d'environ 10 cm (4").
- Utilisez des aiguilles ou des épingles à nourrice pour maintenir les couches ensemble.
- Vaporisez le molleton avec de la colle à tissu pour fixer les couches ensemble.

Si vous décidez de faire réaliser un matelassage avec une machine à bras long, vous n'aurez pas besoin de faire un sandwich, car cela se fait lorsque le quilt est monté sur la machine. Lorsque les couches du patchwork sont correctement maintenues, vous pouvez matelasser comme vous le souhaitez.

22 Utilisez la bande pliée en deux que vous avez préparée pour le biais de votre patchwork. Pour coudre le biais, il faut d'abord épingler le biais et le quilt bord à bord. Ne commencez pas à un angle. En faisant une marge de couture de 6 mm ($\frac{1}{4}$ "), cousez le biais, en commençant à au moins 15,2 cm (6") de son extrémité. Cousez jusqu'à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") d'un angle et arrêtez. Retirez le quilt de la machine et pliez le biais vers le haut, créant ainsi un coin à onglet. Maintenez-le en place, repliez le biais vers le bas et épinglez. Recommencez à coudre à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") à partir du haut du biais replié jusqu'à 6 mm ($\frac{1}{4}$ ") de l'angle suivant, puis répétez le processus. Faites la même chose pour tous les angles. Laissez une longueur de 15,2 cm (6") non cousue pour finir.

23 Pour joindre les deux extrémités du biais, ouvrez le début et la fin des bouts de biais, posez-les à plat et repliez les extrémités pour qu'elles se touchent. Marquez ces plis avec l'ongle ou avec des épingles, c'est à cet endroit que doit se trouver votre couture. Ouvrez le biais et faites une couture au niveau de ces plis. Coupez l'excédent de tissu et repassez la couture. Repliez le biais et terminez la couture sur le devant du quilt.

24 Endroit du quilt face à vous, utilisez un fer à repasser moyennement chaud pour replier le biais vers l'extérieur sur tout le pourtour. Puis, retournez le biais sur le dos du quilt, en l'épinglant pour le maintenir en place. Avec du fil à coudre assorti, faites des petits points d'ourlet pour fixer le biais, en prenant soin de faire des angles nets. Repassez le biais et votre superbe quilt oiseaux d'hiver est terminé.

Winter Birds

Circle pattern for appliqué

Berries are 1in (2.5cm)
finished diameter

